

Презентація документального фільму
«Я ВІРЮ, ЩО ЗАКІНЧИТЬСЯ ВІЙНА»,
 знятого журналістами «Газети Волинь»:
20 листопада (17:00) – м. Берестечко (Будинок культури) | **21 листопада (17:00) –** м. Горохів (Сесійний зал Горохівської районної ради).

Вівторок 20 листопада 2018 року
 №86 (16 481) **Ціна 5 грн**
WWW.VOLYN.COM.UA
ВОЛИНЬ НОВА
volyn.com.ua | twitter.com/VolynNova | facebook.com/volyn.com.ua

Отакі реалії!



Дехто із пенсіонерів отримуватиме з грудня майже півтори тисячі гривень, а хтось — і 15 тисяч!

Для людей поважного віку перерахують виплати

Євгенія СОМОВА

Із 1 грудня в Україні зросте прожитковий мінімум. Разом із ним збільшаться і розмір мінімальних пенсій, оскільки вони «прив'язані» до цього соціального стандарту. Прожитковий мінімум для непрацездатних осіб з 1 грудня з нинішніх 1 435 гривень зросте до 1 497. Відповідно й мінімальна пенсія збільшиться, тобто становитиме 1 497 гривень, повідомили нам у головному управлінні Пенсійного фонду України в області. За словами його очільника Петра Філіпчука, перерахунку будуть підлягати 240 тисяч або 90 відсотків виплат. Зазначимо, що грудневе підвищення — планове. Воно передбачено Законом «Про Держбюджет України на 2018 рік». До речі, це вже друге збільшення соціальних стандартів в цьому році. Перше було у липні.

Як повідомив Петро Філіпчук, окрім

тих, хто має мінімальні пенсії, перерахують і тим, хто отримує їх у максимальному розмірі. Таких на Волині 836 осіб. Із грудня вони одержуватимуть 14 970 гривень, до цього — 14 350.

«Прожитковий мінімум для непрацездатних осіб з 1 грудня з нинішніх 1 435 гривень зросте до 1 497.»

Також із 1 грудня зміняться надбавки, підвищення та інші виплати, що встановлюються до пенсій, розмір яких розраховується, виходячи із прожиткового мінімуму для осіб, котрі втратили працездатність. Суми, на які вони зростуть, у кожного будуть різними.

Закінчення на с. 5

Наші святині



Фото Олександра ДУРМАНЕНКА.

Завдяки людям вдалося зберегти пам'ятку архітектури для нащадків.

Дітей приводили на екскурсії в церкву і розповідали, що Бога немає

Храм Архистратига Михаїла в селі Омельному Ківерцівського району був осередком комуністичної пропаганди

За радянських часів партійні ідеологи вели непримиренну боротьбу з релігією. Закривали й знищували храми, переслідували священників. А в Омельному місцеві комуністи поступили, як нині кажуть, ще креативніше: у старовинній церкві у 1981 році влаштували атеїстичний музей. Щоправда, недовго проіснував той заклад — лише 10 літ, поки не розвалився «Союз нерушимий»

Кость ГАРБАРЧУК

ПОРУЧ ІЗ МАВПАМИ ТА ПОРТРЕТАМИ ВОЖДІВ КПРС — ІКОНОСТАС

Дерев'яна Свято-Михайлівська церква в Омельному, побудована 1776 року на кам'яному фундаменті в традиційному народному стилі поміщиком Велігорським та парафіянами, була обшальована в XIX столітті. Як

нам повідала бібліотекар Тамара Балакіна, з якою ми зустрілися біля храму, їхня святиня пережила революції, дві світові війни. Але у хрущовські часи — в 1961 році, — коли партія запекло воювала з релігією й усім обіцяла комуністичний рай, — церкву в селі закрили й зняли з реєстрації, хоча сама споруда є пам'яткою архітектури.

Закінчення на с. 12

МІСЯЧНИК Передплатний індекс 60779 **5 грн**

Цікава ГАЗЕТА для молоді

МІСЯЧНИК Передплатний індекс 60780 **5 грн**

Читанка для всіх для всіх вікових груп

ТАН КОХАВ «Освідчуєчись, мій Микола кров'ю написав: «Люблю», я теж проколола палець і вивела: «Вірю»

Першею з канадських жінок у космос полетіла... стінка українця

Найзнаменитіший лікар країни Євген КОМАРОВСЬКИЙ: «КОЛИ Я ПОМЕР І ПАДАВ...»

Тижневик Передплатний індекс 60307 **17,50 грн**

volyn.com.ua
facebook.com/volyn.com.ua
youtube.com/c/ГазетаВолиньЦікава

Завтра зустрінемо разом!

Цифри Факти

Волинь

● Митрополит Вінницький і Барський Симеон – єдиний із 83 учасників Собору Української православної церкви Московського патріархату не підписав Постанову Синоду, в якій ідеться, що автокефалія Україні не потрібна. Митрополит Симеон був єпископом Володимир-Волинським і Ковельським. Священик своє рішення пояснив тим, що не згоден із розривом євхаристійного спілкування з Константинополем. Відомо, що він залишився при своїй думці попри тиск, який на нього чинили інші ієрархи.

● У Луцьку чоловіка, який хотів покінчити з життям, стрибнувши з мосту, врятували випадковий очевидці. Олексій Абрамчук якраз їхав на обід. Він помітив самогубця по інший бік поручнів мосту і вискочив із машини в той момент, коли той відпустив руки. Хлопець роздягнувся і стрибнув з 10-метрового мосту за літнім чоловіком у воду, температура якої була лише 7 градусів. З товаришем і ще одним юнаком – свідком інциденту, який вигулював собаку, вже на березі потерпілому надали першу допомогу і викликали поліцію.

● «Європацукор» в Іваничах несподівано завершив цього-річний сезон варіння цукру і розпустив працівників. Завод не відновить виробництва до наступного року. Наявний буряк майже весь перероблено, частину його вивезено до Радехівського цукрового заводу. Офіційної причини керівники підприємства не пояснюють, але, ймовірно, ситуацію спричинила заборгованість перед постачальником газу. Аби здешевити виробництво, на заводі планують перехід на тверде паливо.

● 3,5 тонни відпрацьованих батарейок зібрали за рік лучани. З ініціативи відділу екології Луцької міської ради в місті встановлено 72 металеві контейнери для таких відходів. Усього за 6 років зібрали та передали у Львів на переробку понад 11,5 тонни електронних пристроїв, зазначивши: «Луцьк – єдине місто в Західному регіоні, яке організувало централізований збір небезпечних відходів». ■

Знай наших!

Петро Порошенко оцінив працю волинської доярки

Напередодні професійного свята Президент нашої держави присвоїв звання «Заслужений працівник сільського господарства України» трудівниці ПП «Рать» Луцького району Нілі Ташкінової (на фото)

Марина ЛУГОВА

У телефонній розмові Віктор Шумський, який очолює це приватне сільськогосподарське підприємство, розповів:

– Ніла Миколаївна працює у нас оператором машинного доїння з лютого 2000 року. За досягнуті високі результати у роботі неодноразово нагороджувалася преміями та цінними подарунками. А у 2002-му одержала Почесну грамоту Волинської обласної ради. І ось ця працелюбна, скромна жінка, яка користується авторитетом серед колег, отримала високу державну відзнаку. Ми всі щиро порадили за неї і привітали з та-



Фото volyn.com.ua

« Ми всі щиро порадили за неї і привітали з таким визнанням. »

ким визнанням.

З нагоди професійного свята орденом «За заслуги» III ступеня було наго-

роджено тракториста ТзОВ «Волинь Нова» Руслана Гребенюка (с. Уманці Горохівського району). ■

Тема № 1

Сергія Цепуха удостоєно посмертно ордена «За мужність» III ступеня

Учора голова Камінь-Каширської районної держадміністрації Валерій Дунайчук вручив його батькам бійця, котрий загинув на Сході України

Ірина БАРАНОВА

Старший сержант Сергій Цепух (на фото), який народився в селі Видерта Камінь-Каширського району, проходив службу в центрі управління та оповіщення повітряного командування «Схід» у Дніпрі. У важкі для України часи він прийняв виклик долі та вирушив на передову. Під час участі в операції Об'єднаних сил Сергій виконував обов'язки за посадою фельдшера у 28-й окремії механізованій



бригаді на Донеччині. 9 серпня цього року на околиці міста Мар'їнка під час несення служби на спостережному пункті старший сержант Цепух загинув від кулі ворожого снайпера (наша газета розповідала про це у номері за 20 вересня. — Ред.).

Указом Президента України від 11 жовтня 2018 року «За особисту мужність і самовіддані дії, виявлені у захисті державного суверенітету та територіальної цілісності України», Сергій Цепух нагороджений

орденом «За мужність» III ступеня посмертно. Керівництво військової частини повітряного командування «Схід» прийняло рішення про особисту передачу нагороди рідним. Заступник начальника центру з морально-психологічного забезпечення підполковник Роман Свирипа привіз орден на Волинь, де в присутності трудових колективів Камінь-Каширщини нагороду урочисто передали батькам загиблого героя.

Присутні висловили співчуття рідним, зокрема очільники району подякували за виховання сина-патріота і запевнили, що вони сприятимуть у вирішенні їхніх нагальних проблем. ■

Цифри Факти

Рівне

● Вузькоколійку на залізничній станції Любомирськ («берестовецький тунель») у селі Нова Любомирка Рівненського району, зовні схожу на «тунель кохання», порізали на брухт. Як пишуть користувачі спільноти «Типовий Костопіль», рельси покладені 1885 року, і вони пережили Польщу, німецьку окупацію та Радянський Союз, але зникли за незалежної України. За словами дописувача, зараз там вириті ями і розбиті шпали – вандали руйнували їх, щоб дістатися до арматури.

● Північ Рівненщини засипало снігом. У Зарічненському районі на дороги вже вивели снігоприбиральну техніку, яка, зокрема, працює на шляху Прикладники (пункт контролю) – Зарічне–Дубровиця. Працівники облавтодору кілька днів працюють у цілодобовому режимі. Техніка, хоч і стара, але є запаси пального, заготовлені матеріали для обробки (пісок, сіль, відсів тощо). Тож дорожнього колапсу обіцяють не допустити.

● 5 років за ґратами проведе 20-літній мешканець села Кідри Володимирецького району. Молодик приїхав у село Каноничі на мотоциклі та почав хуліганити: наробив багато галасу, грубо порушував громадський порядок, а потім двічі вистрелив із мисливської рушниці по автомобілю, який їхав за ним. Унаслідок цього двоє пасажирів автівки, серед них і місцевий священик, отримали вогнепальні поранення, пострілами пошкоджено й авто.

● Пісня «Копаємо Бурштин» у виконанні «Плюшевого Брукліна» шириться в мережах нелегальних видобувачів янтарю на Рівненщині. «Мій вік – близько 30. Я копаю бурштин, а чого добився ти? Ти після школи вступав до Могилянки. Я вже знав, як копати глибoku ямку. Ти зробив стартап на гроші свого тата. Мій стартап простий: помпа і лопата. Я бурштин копаю, бабки мучу, щоб купити малій туфлі Джими Чу. Всі кажуть, що я працюю на дядю Шо. Ви докопались, він реально мій дядя. Я продав бурштин – купив собі Lancer. Я крутий фрілансер?» – співає гурт. У ролик використано кадри з нелегального промислу. ■

РЕКЛАМА

ВАС ЗАМУЧИВ БІЛЬ У СУГЛОБАХ ТА СПИНИ?

Постійна важкість у ногах, скутість в русі, набряклість і хрускіт. Набридло постійно наносити мазі і пити знеболюючі таблетки? Всі спроби, які робилися раніше, безуспішні?

-ТЕЛЕФОНУЙТЕ ТА ОТРИМАЙТЕ БЕЗКОШТОВНУ КОНСУЛЬТАЦІЮ від фахівця, який підкаже метод рішення при таких захворюваннях, як:

- Артрит, артроз, поліартрит, остеохондроз, остеопороз, радикуліт, ревматизм, посттравматичні болі.

Якщо ви хочете ходити вільно і жити без болю ТЕЛЕФОНУЙТЕ на номер:

(044) 338 26 94,

(098) 845 66 83, (063) 010 46 37



Доброго дня вам, люди!



Вони знають усе про примхи природи. А як потрібно, то й любовний сонет напишуть

Фото Олександра ДУРМАНЕНКА.

«Що не кажіть, а погоду тепер навчилися вгадувати», – почути на зупинці слова є найкращою оцінкою праці синоптиків. А вчора в Україні відзначалося їхнє професійне свято

Олександр ДУРМАНЕНКО

Завітав до спеціалістів Волинського обласного центру з гідрометеорології, з якими наша газета товаришує вже багато років. І на власні очі переконався, що погода не розрізняє, коли свято, а коли – ні. Група у складі завідувача сектору метеопрогнозів Валентини Набоки, чергового синоптика Світлани Гончаренко та метеоролога Василя Климюка активно працювала. На моніторі змінювалися карти, на столах – розкладені таблиці, час від часу дзвонить телефон. Після привітань і побажань поговорили, звичайно, про погоду. А потім завели мову про те, яким повинен бути метеоролог – уважним, терплячим, спостережливим. Згадали й професіоналізм, любов до своєї справи та крихту удачі. А ще, додав



І про що Василь думає – чи то про сніг, чи про високі почуття?

25-річний Василь Климюк, і романтичності часом не завадить! Коли ж почав його розпитувати, виявилось, що хлопець пише вірші. Цікавлюся, про що. Можливо, про красу осіннього туману чи про сльози

неба? Василь на це лише усміхається. Його поезія зовсім про інше – кохання, смуток, душевні переживання. А про природу і погоду, як сам каже, – писати не цікаво, їх і на роботі вистачає.

І як же колись без телевізора жили?..

Недавно прийшла додому з роботи і, звично натиснувши кнопку пульта, побачила на екрані лише «сніжок»

Катерина ЗУБЧУК

Така «картинка» не помінялася ні через 20 хвилин, ні через півгодини. «Мабуть, треба сусідів спитати, аби знати, чи це не суто квартирна проблема», – подумала. І тут же згадала про групу нашого ОСББ у «Вайбері». Де-де, а там завжди можна знайти інформацію з приводу будинкових негараздів. Зайшовши в мережу, справді побачила, що вже «гуде»: в

одному коментарі зазначалося, що «Воля» (провайдер кабельного телебачення) не відповідає на дзвінки, з іншого, який з'явився через декілька хвилин, стало відомо, що на лінії аварія («до третьої ночі будуть проводити роботи, можливо, закінчать швидше»).

Телевізор запрацював значно раніше. І вже можна було поратися на кухні під «акомпанемент» новин чи чергового серіалу. То вже звичка, і

як нема цього телевізійного фону, то якось некомфортно. Мимоволі згадалося, як то ми, старше покоління, жили колись без телебачення. Та що без телебачення – світла не було. При лампах жінки прями, ткали, вишивали, діти вчилися. Зате тоді всі – і дорослі, й малі – більше читали. Цікаво, якби зараз на тривалий час від нас забрали телевізори, чи кинулися б усі до художньої літератури? Сама ж собі відповідаю: навряд. Відсутність телебачення зараз уже не злякаєш. Головне, щоб інтернет був. І якщо не ноутбук чи планшет, то бодай більшменш пристойна мобілка, в якій – увесь світ із його цивілізацією.

■ Прогноз погоди

«Хоч панна Зима
ще в дорозі, та килим
із сніжинок їй уже готовий...»



21 листопада церква відзначає Собор архістрати́га Михаїла та інших Небесних Сил безплотних. У народі ж цей день відомий, як Михайлів. «Приїхав Михайло на білому коні» – так казали, адже вважали, що з цього дня зима стає повноправною господинею природи. За прикметами, погода сьогодні віщує, яким буде Миколин день – 19 грудня. Ранковий іній означає, що скоро випаде великий сніг, туман – настання відлиги, а ясна погода – майбутню морозну зиму

А за прогнозом чергового синоптика обласного гідрометеоцентру Світлани Гончаренко, 21 та 22 листопада – хмарно з проясненнями, без опадів. На дорогах місцями ожеледиця. Вітер східний, 5–10 метрів за секунду. Температура повітря вночі 21-го – мінус 1–6, 22-го – 3–8 градусів морозу. Вдень – від мінус 3 до 2 градусів тепла.

За багаторічними спостереженнями, найтепліше 21 листопада було 1990 року – плюс 13, найхолодніше – 1947-го – мінус 11 градусів.

У Рівному 21 листопада – похмура погода. Температура повітря від 2 до 6 градусів морозу. 22-го – хмарно, без опадів. Температура – 3–6 градусів нижче нуля.

Ведучий рубрики
Олександр
ДУРМАНЕНКО.

Тел. 72-38-94.



Читайте у «ЦІКАВІЙ ГАЗЕТИ НА ВИХІДНІ» за 15 листопада:

Найбільша наша проблема...
Відлетів у пекло «пологівський маніяк», який убивав 25 років і закатавав 107 жертв

Джамала – про свій другий шлюб: «Я ДУЖЕ ВДЯЧНА БОГУ ЗА ЦЮ ЛЮБОВ!»

«ЦІКАВА» ЗА 15 ЛИСТОПАДА ЩЕ У ПРОДАЖУ!

Чому найбільша наша проблема... ЖАБА?



Відлетів у пекло «пологівський маніяк», який убивав 25 років і закатавав 107 жертв

Джамала – про свій другий шлюб: «Я ДУЖЕ ВДЯЧНА БОГУ ЗА ЦЮ ЛЮБОВ!»

І ВИ ЩЕ НЕ ПЕРЕДПЛАТИЛИ?

Погляд

Сергій НАУМУК,
заступник головного редактора
«Газети Волинь»

«МІЙ»**ВАЛЮТНИК**

Колись на початку 1990-х я пішов у перукарню «Конвалія» — центровий заклад на проспекті Волі, де нині піцерія та салон краси. То був час, коли ціни мінялися ледь не щодня. Якось мій одногрупник Володя запитав в іншого — Юрія, скільки коштує стрижка, й позичив цю суму «до стипендії». Поки стригся, розговорився із симпатичною перукаркою. Слово за слово — і мова дійшла до цін. Отоді-то й з'ясувалося, що її послуги коштують рівно вдвічі дорожче, ніж Володя мав у кишені. «І що робитимемо?» — запитала вона. «Стрижіть наполовину!» — знайшовся що відповісти студент. Робити було нічого, дівчина з розумінням поставилася до ситуації і сторони розійшлися з миром

Однак настала й моя черга дати лад своїй голові. Навчений чужим досвідом, грошей взяв із запасом. Усівся в крісло. Поряд перукарка наводила красу імпазантному чоловікові з ідеально зачесаним догори волоссям (моя мрія студентських років, яка так і не втілилася в життя: після того, як одного разу чудова укладка за вечір почергово перетворилася на лев'ячу гриву, потім — на їжака, а тоді лягла буденною стріхою попри всі намагання товариші мочити моє волосся чи терти його мокрим рушником, я відмовився від подальших спроб).

Отож, коли майстриня ледь не по волосині вирівняла його й без того шикарну зачіску, напарфумила і пройшла гелем, озвучила ціну. Вочевидь, вона стала холодним душем для незнайомця. Але ж це був не студент, який міг собі дозволити зізнатися, що в кишені вітер гуляє. На вигляд чоловік належав до тих, що завжди при грошах. Зреагував на ситуацію дивно: ледь спохмурнів і почав видивлятися на себе в дзеркало. Потім ще прискіпливіше покрутив на всі боки головою. Попросив менше люстерко, яке піднесли так, щоб міг бачити потилицю. Щось десь йому не сподобалося. Перукарка почала нервуватися. Клієнт набачив нерівну лінію, хоча, повірте, його зачіска прикрасила б і кінозірку. Розгорілася відверта суперечка. Втрутилися колеги жінки. Але мужик не був налаштований на мирне врегулювання. Його претензії звелися до одного: постригли нерівно, тому платити не буду зовсім. Гримнув дверима і пішов.

— Козел! А я йому по волосині підбирала, гелем французьким уклала. Сказав би, що грошей нема при собі, то можна було і зрозуміти, а то «нерівно, нерівно», — ображена майстриня одразу второпала причину інциденту.

Випадок забувся б, якби за якийсь час я не помітив незнайомця серед валютників, що «працюють» у самісінькому центрі міста. Таки небідний чоловік, а тоді в «Конвалії», очевидно, теж не розраховував із купонами. Відтоді, коли проходжу центром, завжди кидаю оком на ЦУМ, а потім на квітковий ринок: чи є там «мій» валютник? Стоїть. Уже не з такою шикарною укладкою, з добрячою сивиною у волоссі (роки все-таки), обважнів. От і недавно, бачу, сидить на лавочці біля скверика. Як то йому буде, коли той скверик реконструюють? ■

Резонанс**АГЕНТ «ЮРЕК», ПОКАЯННЯ І ТОМОС
ДЛЯ УКРАЇНИ**

Співпраця глави Польської православної церкви митрополита Савви зі спецслужбами ПНР тривала кілька десятиліть

Віталій ПОРТНИКОВ,
журналіст і політичний
коментатор,
блог на сайті
radiosvoboda.org



2009 року, після того, як на сторінках авторитетного польського видання Rzeczypospolita з'явився великий матеріал про контакти митрополита Варшавського і всієї Польщі й інших православних ієрархів країни зі спецслужбами ПНР, багато священників і парафіян Польської православної церкви стали вимагати відставки своїх пастирів. Але митрополит Савва нікуди не пішов. Замість цього він нагадав вірянам про прощення гріхів і попросив вибачення від імені всього православного духовенства.

Перепрошувати було за що. Співпраця Савви зі спецслужбами тривала кілька десятиліть. Він розповідав своїм кураторам про життя церкви, доносили на вільнодумних ієрархів, викривав тих, хто мав добрі стосунки зі священниками-греко-католиками, і фактично став ключовою фігурою, яка забезпечувала контроль за церковним життям.

Нова сторінка у житті клірика почалася тоді, коли митрополит Савва очолив єпархію у Білостоці якраз у період підйому «Солідарності». У цьому важливому польському місті було чимало православних і відносини між «Солідарністю» і церквою склалися вдало, бо ж вільна профспілка захищала права громадян будь-яких віросповідань. Але з появою на кафедрі Савви активістам «Солідарності» більше не сприяли. Савва закликав православних своєї єпархії не брати участі в діях, які «суперечать інтересам держави», і підтримав запровадження воєнного стану в Польщі.

Не варто думати, що у митропо-



Фото Войтек РАДВАНСЬКІ (AFP).

Московський патріарх Кирило (праворуч) і митрополит Савва під час зустрічі у Варшаві.

лита не було вибору. Був. Польський костел у ті роки відкрито підтримував «Солідарність», одним із героїв опору став ксьондз Єжи Попелюшко. Однак Савву важко назвати антигероєм з однієї простої причини. У Польщі тих років від нього нічо-

« Своєю боротьбою із «Солідарністю» митрополит Савва та інші ієрархи сіяли ворожнечу між громадянами різного походження та віросповідання. »

го іншого й не чекали. Всі знали, що Польська православна церква після встановлення радянського впливу в країні була фактично розгромлена спільними зусиллями окупантів, комуністичного режиму і РПЦ.

Польську церкву навіть змусили відмовитися від автокефалії, яка була надана їй Вселенським патріархатом, і попросити про автокефальний статус московського патріарха — хоча ніякого права на-

дати їй такий статус РПЦ не мала. Так що Польську православну церкву в ті роки вважали просто філією РПЦ, частиною радянського впливу в країні. Інша справа, що своєю боротьбою із «Солідарністю» митрополит Савва та інші ієрархи сіяли ворожнечу між громадянами різного походження та віросповідання. Але, як кажуть, Бог їм суддя. Вони ж бо покаються.

Однак у будь-якого покаяння є свої межі. І свої можливості є у будь-яких спецслужб та їхніх «друзів». Спецслужб соціалістичної Польщі давно немає, їхні архіви оприлюднені — завдяки чому ми й знаємо, що багато заяв митрополита Савви були пов'язані не з політикою, не з його поглядами, навіть не з порадами РПЦ, а із зобов'язаннями агента «Юрека». А ось радянські спецслужби просто перетворилися на ФСБ та ГРУ і нишпорять по світу з «Новачком».

Про все це слід пам'ятати, коли дізнаєшся, що ієрархія Польської автокефальної православної церкви не підтримала процес надання автокефалії Православній церкві в Україні. ■

Пульс дня**Уже в грудні матимемо рідну автокефальну православну церкву!**

Саме в цьому місяці відбудеться Об'єднавчий собор

Про це заявила прес-служба Вселенського патріархату. У повідомленні йдеться, що Константинополь підтверджує своє рішення надати Томос про автокефалію Православній церкві в Україні. Точна дата проведення Собору у грудні 2018 року буде названа в ході засідання Синоду Вселенського патріархату, який пройде 27–29 листопада. ■

Пряма мова

Володимир ЗЕЛЕНСЬКИЙ, комік, актор, прокоментував результати соціологічного опитування, згідно з якими він займає друге місце у рейтингу ймовірних кандидатів на виборах Президента, поступаючись лише Юлії Тимошенко:

З приводу другого місця — боротися, так боротися, якщо говорити про боротьбу. А чого тут боятися? У мене — друге, у Тимошенко — перше. Хороша бійка. Але думаю так, що я, як чоловік справжній, просто зобов'язаний пропускати жінок уперед.



■ Отакі реалії!

Дехто із пенсіонерів отримуватиме з грудня майже півтори тисячі гривень, а хтось — і 15 тисяч!

Закінчення. Початок на с. 1

Євгенія СОМОВА

Більше матимуть у грудні й ті, хто має понаднормативний стаж, хто отримує пенсію у зв'язку з втратою годувальника, ветерани війни, орденосці, військовослужбовці військової служби і члени їхніх сімей. Зростуть і надбавки на утриманців, встановлені відповідно до Закону України «Про пенсійне забезпечення осіб, звільнених із військової служби...», підвищення, передбачені жертвам нацистських переслідувань, державні соціальні допомоги на догляд інвалідам війни із числа військовослужбовців, доплата до мінімального розміру пенсії непрацюючим шахтарям, на яких поширюється дія Закону «Про підвищення престижності шахтарської праці» і т. д.

Подальший перерахунок, більш масовий, очікується наступного року. У березні 2019-го виплати мають зрости для більшості пенсіонерів. Тоді



Фото gx.net.ua.

проведуть індексацію. Нагадаємо, востаннє вона (так зване осучаснення) була проведена 1 жовтня 2017 року. До цього не здійснювалася з 2007-го. Тепер уряд обіцяє зробити її щорічною. Індикація, запланована на березень, нараховуватиметься за новою формулою. Як зазначається у «Плані заходів з реалізації стратегії подолання бідності на 2019 рік», проект якого розроблений Міністерством соціальної політики, пенсії повинні бути проіндексовані на ко-

ефіцієнт, який відповідає 50% показника росту споживчих цін за попередній рік і 50% — середньої зарплати по Україні, з якої сплачені страхові внески. Якими будуть інфляція і ріст середньої зарплати, ще не відомо. Але, як сказав міністр

соціальної політики Андрій Рева, якщо інфляція цього року, за прогнозом, становитиме 12%, то до розрахунку буде братися 6. Фонд оплати праці, за його словами, за 8 місяців зріс на 25. До нарахування береться 12,5%. У сумі вийде 18,5. Тож пенсії зростуть майже на 19%.

Зазначимо, що в Україні платять внески до Пенсійного фонду 10 мільйонів громадян. А пенсіонерів нараховується майже 11 мільйонів. Тож не дивно, що у Пенсійному фонді не вистачає власних ресурсів і держава змушена дотувати. Але наступного року очікується зростання мінімальної і середньої зарплат, а відповідно й збільшення відрахувань до нього. Це дасть змогу провести у березні масові перерахунки пенсійних виплат. ■

Наша довідка

Станом на 1 листопада 2018 року 241 806 волинських пенсіонерів отримують виплати, вищі за прожитковий мінімум (у тому числі 12 769 — колишні працівники силових структур), 22 545 осіб — у розмірі прожиткового мінімуму, 4 211 — нижче нього.

Секрет успіху

50 000 грн – на зимовий відпочинок у Карпатах від ТМ «РадиМо»!

40 років досвіду та сотні тисяч задоволених покупців. ТОВ «Радивілівмолоко» — один із лідерів серед західноукраїнських виробників молочних товарів

Запам'ятайте: виграє лише той, хто грає.

« Підприємство дотримується усіх норм ДСТУ. »

ство дотримується усіх норм ДСТУ.

Будучи регіональним виробником смачної молочної продукції, ТОВ «Радивілівмолоко» прагне дарувати своїм

споживачам не лише впевненість у якості, а й привносить трішки свята в їхнє життя.

Саме тому восени цього року разом із оновленням упаковок ТМ «РадиМо» дарує чудовою можливістю виграти смачний сюрприз у щотижневому розіграші, а також головний приз — 50 000 грн на зимовий відпочинок у Карпатах.

Стати учасником акції дуже просто — вам потрібно лише:

1. Купити сметану 20% ТМ «РадиМо» з позначкою «Акція».
2. Приготувати домашню страву з використанням цього продукту та сфотографувати її (на знімку має бути видно також акційну сметану 20% ТМ «РадиМо»).
3. Це фото надіслати одним із зручних для вас способів:

● на електронну пошту promo@radymo.ua;

● на поштову адресу: вул. Старики 58-б, с. Крупець, Радивілівський р-н, Рівненська обл.;

● на Viber за номером телефону +380673644273.

Надіслані фото з дотриманням умов акції будуть внесені в реєстр учасників.

Короткі правила акції описані на кожній упаковці сметани 20% ТМ «РадиМо» з позначкою «Акція».

Беріть участь в акції, готуйте смачні страви, діліться з нами та смакуйте із задоволенням! ■

НОВИНИ / КРАЮ

ДОВЕЛОСЯ СТРІЛЯТИ ПО КОЛЕСАХ

Минулої п'ятниці ввечері при спробі перетину українсько-білоруського кордону водій позашляховика «Мітцубісі Паджеро» проігнорував законну вимогу правоохоронців зупинитися і наїхав на них

Оксана ПЕТРІВ

У результаті представник особового складу прикордонного наряду відділу «Доманове» Луцького загону отримав тілесні ушкодження — травму гомілки та пальців правої ноги. Після попереджувального пострілу вгору цей автомобіль розвернувся та рушив у напрямку населеного пункту Кортеліси Ратнівського району. Щоб зупинити позашляховик, військовослужбовець наряду стріляв по колесах, але порушнику вдалося втекти. Наразі триває пошук транспортного засобу й осіб, причетних до злочину. Нагадаємо, у ніч на 16 листопада контрабандисти збили автівкою прикордонника відділу «Ділове» Мукачівського загону. Військовослужбовець, який потрапив до лікарні в стані коми, минулої суботи помер. ■

УБИВ І... ЛІГ СПАТИ

На Рівненщині острозькі поліцейські затримали чоловіка, який вкоротив життя знайомому

Олена ВОЛИНЕЦЬ

Правоохоронці встановили, що 58-річний житель Корця у підсобному приміщенні на в'їзді до одного з підприємств розпивав спиртне зі своїм 33-літнім колегою із села Горбаків Гошанського району. Між ними виник конфлікт, під час якого молодик побив старшого чоловіка. Наступного дня працівники виявили потерпілого мертвим, а його товариш по чарці спав у тому ж приміщенні.

За фактом умисного тяжкого тілесного ушкодження, що спричинило смерть, слідчий Острозького відділу поліції розпочав досудове розслідування за частиною 2 статті 121 Кримінального кодексу України. Підозрюваного затримали. Відповідно до санкції статті йому загрожує позбавлення волі на строк від семи до десяти років. ■

«ЖАРТІВНИКОВІ» ЗАГРОЖУЄ ДО 6 ЛІТ УВ'ЯЗНЕННЯ

Позавчора ввечері до поліції Волині надійшло повідомлення від невідомої особи про те, що в селищі Ратне в одному із розважальних закладів станеться вибух

Олег ПЛАЗОВСЬКИЙ

Правоохоронці, які оперативно виїхали на місце події, ретельно оглянули приміщення та прилеглу територію і вибухонебезпечних речовин та предметів не виявили. Інформація про заминування закладу не підтвердилася. Поліцейські оперативно встановили, що до вчинення кримінального правопорушення причетний 55-річний житель райцентру Ратне. За фактом завідомо неправдивого повідомлення про загрозу безпеці громадян слідчі розпочали провадження за ч. 1 ст. 259 Кримінального кодексу України. Чоловікові загрожує від 2 до 6 років позбавлення волі. Розслідування триває. ■

Нашого цвіту по всьому світу



Материнські гени Ірени Пятрульонене спонукають її вболівати за долю культурної спадщини українців не тільки в литовському місті, що стало для неї рідним, а й поза межами країни.



Фото з особистого архіву Ірени ПЯТРУЛЬОНЕНЕ.

Українська пісня лунає в Клайпеді

Історія литовського міста на березі Балтійського моря веде свій початок від XIII століття. Засноване німецькими лицарями, упродовж віків воно було багатонаціональним. Сьогодні тут проживають литовці, поляки, росіяни, білоруси, українці, євреї, азербайджанці, вірмени, грузини. Різними шляхами потрапляли сюди наші земляки: хтось приїхав на роботу в порт, а когось покликкала доля. Галина Григорчук із Хмельниччини вийшла заміж за литовця Пятраса Хоцькявічюса, який проходив строкову військову службу в Україні

ни збиралися двічі на тиждень і спілкувалися українською мовою, читали напам'ять вірші Тараса Шевченка, Лесі Українки, Івана Франка, поставили уривок із поеми «Катерина». Тут жінка набиралася досвіду як керівник вокального ансамблю. У 2001-му вона створила цей колектив, що склав основу клубу української традиційної культури «Просвіт». Його було зареєстровано як самостійну недержавну організацію. Мета діяльності клубу — збереження етнічної культури; об'єднання українців Клайпеди, які люблять народну пісню, інтегрування в литовське суспільство; культурна співпраця між художніми колективами Литви й України. Оскільки ансамбль складався з аматорів, то почали співати найвідоміші пісні: «Розпрігайте, хлопці, коней...», «Ой на горі та й жєнці жнуть», «Зеленє жито». Виступали на концертах та фестивалях у Литві, Латвії, Україні, Австрії. Поступово набували досвіду, викону-

вали вокально складні твори. Згодом Ірена створила жіноче тріо, учасниці якого мали музичну освіту. Тоді репертуар поповнився піснями на слова Тараса Шевченка «Зоре моя вечірняя» і «Закувала та сива зозуля», «Молитва за Україну» (музика Миколи Лисенка, вірш Олександра Кониського), «Щедрик» в обробці Миколи Леонтовича, «Чарівна скрипка» (слова

«Ірена Пятрульонене з теплою згадує колишнього Надзвичайного та Повноважного посла України в Литовській Республіці Бориса Клімчука, який надав матеріальну підтримку ансамблю на початку творчого шляху.»

Юрія Рибчинського, музика Ігоря Поклада). Ірена Пятрульонене з теплою згадує колишнього Надзвичайного та Повноважного посла України в Литовській Республіці Бориса Клімчука, який надав матеріальну підтримку ансамблю на початку творчого шляху. А ще повністю забезпечив технічним обладнанням Україн-

ську недільну школу, що діяла у приміщенні Клайпедської середньої школи № 26, і висунув кандидатуру вчительки української мови та літератури Надії Лукіної на відзнаку Президента України — орден Княгині Ольги III ступеня.

Від часу заснування ансамблю Ірена є його незмінним керівником: співає та акомпанує на фортепіано й акордеоні, формує репертуар, робить аранжування, організовує виступи, скеровує всю роботу «Просвіту», поглиблює знання про український народний костюм. З учасницею клубу, фотохудожницею Олесею Касабовою та науковим співробітником Національного музею українського народного прикладного мистецтва з Києва Галиною Безкоровайною представила виставку «Який узор на твоїй сорочці?» у Клайпеді, Геруля та Каунасі. Увагу литовських глядачів вони привернули до традиційних орнаментів і кольорів вишиванок та костюмів різних регіонів України.

Проекти Ірени від «Просвіту», які становлять фінансову основу діяльності товариства, завжди підтримує відділ культури самоуправління Клайпеди, завдяки чому була організована поїздка у Верховину в Історико-краєзнавчий музей Гуцульщини в липні цього року. Там відкрили фотовиставку відомого литовського фотографа Сігітаса Канцевічіюса та Олесі Касабової «Така близька Литва», присвячену 100-літтю проголошення незалежності цієї країни. На її відкритті учасники клубу «Просвіт» разом із литовськими друзями представили музику, пісні та розказали про національний костюм у Клайпедському краї. А наступного дня фольклорний ансамбль «Рамите» виступив із литовською програмою на фестивалі «Полонинське літо-2018».

Ірена — творча людина з менеджерськими здібностями — організовує концерти українських колективів у Литві. У Клайпеді вона зустрічала народний аматорський ансамбль пісні і танцю «Вільшанка» з Городища Черкаської області, заслужений народний ансамбль пісні і танцю «Дарничанка» з Києва, народний аматорський хор «Княжа вольниця» з Білогородки, що на Київщині. Мисткиня вболіває за долю рідної пісні не тільки в литовському місті, а й поза межами країни. Нещодавно «Просвіт» повернувся з Лондона, де побував на запрошення української діаспори.

А зараз популяризатор української культури Ірена Пятрульонене збирається до Луцька, щоб представити литовську культуру в обласному центрі Волині. ■

Колесо історії



Фото Світлани ЗОЗУЛЯ.

МУЗЕЙ, У ЯКОМУ ЗУПИНИЛИ... ДИТИНСТВО

У Луцькому районі є місце, де можна на певний час відволіктися від дорослих турбот і знову відчути себе маленьким. Це Історичний музей села Княгинино Центр культури, дозволя та спорту

смак дитинства наших дідусів і бабусь мимоволі нагадає старовинна медогонка... Але поки що не розкриваємо всіх цікавинок, аби ви самі при нагоді оглянули їх тут. До слова, Андрій та Ірина, заручившись підтримкою рідних і кількох друзів, не просто збирають пам'ятки нашої мивушини, а й вивчають їхнє походження.

Світлана ЗОЗУЛЯ

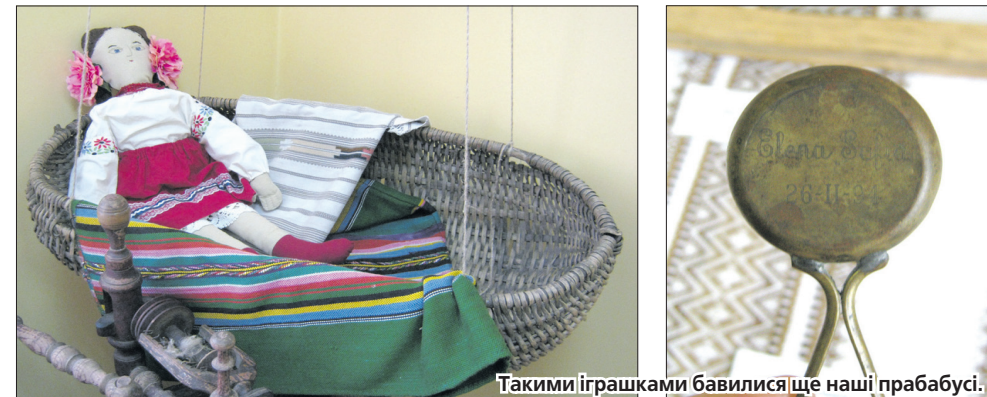
Тут можна оглянути унікальну виставку — «Світ українського дитинства», творцями якої є директор цього закладу, майстер із виготовлення народних іграшок Андрій Бондарук та його помічниця і друга половинка — художниця Ірина Сардак (обоє на фото).

Подружжя зібрало давні українські забавки, а також відтворені нині за старовинними зразками. І, що цікаво, особливо для юних відвідувачів, усі вони — інтерактивні, бо ними можна побавитися. Найдавніший експонат виставки — брязкальце 1894 року. А іграшка «Молоточки» зроблена з дерева без жодного цвяха. Мініатюрний керамічний посуд, збережений тут, ще називали «монетками», бо давали як решту, коли господиня купувала горщики й миски. Про це розповіла під час екскурсії пані Ірина. Показала й грабельки, як на старому фото у малолітній Лесі Українці. У музейній кімнаті відведено місце і для волинської коліски, і для візочка із Сумщини. Про

«Найдавніший експонат виставки — брязкальце 1894 року. А іграшка «Молоточки» зроблена з дерева без жодного цвяха.»

Загалом у сільському музеї, історія створення якого розпочалася ще в 1990-ті роки з кабінету народознавства в тодішній школі-інтернаті, представлені експонати не тільки з населених пунктів Княгининської об'єднаної територіальної громади, а й з усієї України. Здебільшого це предмети домашнього вжитку, хранительською яких тривалий час була Валентина Якимівна — мама Андрія Бондарука.

Нині молодий директор музею вдячний голові ОТГ Олені Твердохліб, за сприяння якої зроблено паспорт цього закладу, виділено кошти для придбання меблів та оргтехніки і на заробітну плату його керівників. ■



Такими іграшками бавилися ще наші прабабусі.

Зінаїда ПАХОЛОК

У молодого подружжя в Клайпеді народилася донечка Ірена, яка увірвала в себе мелос двох народів — литовського й українського, бо тато, аматор-музика, грав на бандонеоні, а мама захоплювалася піснями рідного краю. Дочка закінчила Вільнюську державну консерваторію за спеціальністю «хоровий диригент, викладач хорових дисциплін».

Працювала за фахом у Клайпедському музичному училищі, а згодом у тутешньому університеті, тому з музикою та співом пов'язане все її життя. Зі здобуттям незалежності у Литві створено багато національних культурних товариств. 1989 року у Клайпеді з'явилася українська «Громада», активною учасницею якої була Ірена (на той час уже Пятрульонене). Її чле-

Духовність

Несли слово Боже до юних у Нововолинську, тепер будуть у Чехії

Ліна та Леонід Демчуки — педагоги за покликанням. 25 літ у садочках та школах шахтарського міста вони безплатно читали курс «Основи християнської етики»

Алла ЛІСОВА

Пан Леонід 1993 року закінчив Біблійний інститут. Йому пропонували працювати з виховною місією у місцях позбавлення волі, та він мріяв засівати слово Боже в дитячих душах. Чоловікові пішли назустріч. Починав у загальноосвітній школі № 5. Потім, заручившись підтримкою тодішнього завідувача управління освіти міськ-

виконкому Олександра Моренка, отримав години в дитсадках. Після одруження до благородної справи взялися разом. Ставили собі за мету прищепити малечі любов до Господа й до ближнього, переконати, що лише з Божими заповідями можна будувати щось справжнє і велике, вчили застосовувати набуті знання в житті. І їм це вдавалося. Зразкова сім'я Демчуків не лише виростила й виховала трьох

власних дітей і дочекалася внуків, а й внесла свою часточку у формування світогляду сотень маленьких нововолинців. Іхні змістовні заняття, спрямовані на відродження духовних цінностей, не були даремними. За це їм щиро дякували завідувачки дитсадків №№ 6, 4, 7 — Надія Бельська, яка стала ініціатором урочистості, Людмила Могиль та Ніна Свириденко. Від імені педагогічних колективів дошкільних закладів Лео-

«Зразкова сім'я Демчуків не лише виростила й виховала трьох власних дітей і дочекалася внуків, а й внесла свою часточку у формування світогляду сотень маленьких нововолинців.»



Фото Алли ЛІСОВОЇ.

Мер Віктор Сапожников вручив подяку подружжю Демчуків.

■ **Редакційний щоденник**

НЕ ХТОСЬ, А МИ САМІ!

Чим переймалася і з чого дивувалася останнім часом редактор відділу економіки «Газети Волинь» Алла ЛІСОВА



...ЧОМУ УКРАЇНЦІ СВОЄ ЩАСТЯ БАЧАТЬ ЗА КОРДОНОМ?

Півтора місяця тому моя добра знайома переступила поріг кабінету й відчайдушно кинула: «Іду знову в рабство. Побажайте щасливої дороги...» Пани Ольга (так звертаюся до неї, чим викликаю завжди скептичну реакцію) щосезону вирушає «попрацювати на пана», аби залатати дірки, які з'явилися в сімейному бюджеті. Своєю мінімальною пенсією не може сплачувати комуналку, купувати необхідні речі, медикаменти... Не раз емоційно ділилася враженнями після чергового «паломництва». І тепер мовила, що її, як ката в мішку, везуть невідомо куди й здають, звісно, за гроші, роботодавцеві. Якщо попадеться не хам і не «жлоб» — вважай, пощастило. При тому силпе негативними епітетами (наболіло!) на адресу тих, хто заробляє на таких, як вона, безпомічних одиноких жінках. Але діватися нікуди, бо саме такі «організатори» домовляються про роботу, залагоджують усі формальності з візами, документами тощо.

Жінка з Польщі поки що не повернулася. Але думаю, що останнє нововведення наших сусідів із-за Бугу її потішило.

Польща підтвердила офіційне право українців їхати в їхню країну на роботу без візи. Це, до слова, єдина держава Шенгенської зони та Євросоюзу, законодавство якої передбачає, що негромадяни ЄС, які перетнули кордон у рамках безвізового руху, за біометричним паспортом, мають право на працю. Тепер вони самі можуть, знайшовши вакансію (а судячи з оголошень у ЗМІ, на рекламних тумбах та й на стовпах у шахтарському місті, це — не проблема), оформитися на роботу. «Безвізовий» українцям у Польщі може легально просити в держави дозвіл на роботу або про так зване «освячення» — декларацію про намір працевлаштування.

Немає сумніву, що такий крок наших найближчих сусідів сприятиме подальшому відтоку української робочої сили,



Є цілі сайти, які не просто запрошують наших абітурієнтів навчатися в Польщі, а й одразу пропонують їм підробіток.

«**Ви лише проїдетеся трасою Нововолинськ — Павлівка через Іваничі, то можете і зубів недорахуватися, і запчастин до автомобіля.**»

особливо з прикордонних районів, у Європу. А вже до рівня навіть «польської» зарплати більшості наших підприємств та установ ще довго тягнутися. Точного числа наших заробітчан зараз, мабуть, ніхто не назве. Але те, що міграційний процес посилюється і набирає масового характеру, може підтвердити кожен. Людські керує не стільки прагнення сколотити «капітал», скільки безвихідь. А вже чергове підвищення цін на пальне, продукти харчування, компослуги ставить сім'ї навіть працюючих на грань виживання. Не кажучи вже про ті, де хтось із дорослих членів має заборгованість із зарплати. Під час нещодавньої протестної акції у вигляді мирної ходи гірників директор державного підприємства «Передпускова дирекція шахти №10 «Нововолинська» Григорій Бар із відчаєм повідомив, що кожен день троє-чотверо працівників — фахівців — пишуть заяви на звільнення.

Як перешкодити цьому негативно-му процесу, гірші наслідки якого будемо покинути пізніше, — ніхто не думає. І прикро, що чим далі, то все більше зневірюються наші співвітчизники в тому, що в країні можуть відбутися радикальні зміни і стане жити краще.

Більше того, йде планомірний відтік і майбутніх спеціалістів за кордон. Як приклад, значна частина всіх випускників нововолинських шкіл після закінчення школи їдуть навчатися в Польщу. І якщо раніше більшість їх сідала за парти в закладах середньої ланки в невеликих містечках, то тепер потрапляють у престижні виші Жешува, Варшави, Любліна. Днями в одну зі шкіл шахтарського міста прибули представники Ягеллонського університету в Кракові. Рекламуючи його як заклад із найвищим науковим потенціалом, як державного лідера у сфері міжнародної співпраці, вони агітували майбутніх абітурієнтів вступати в їхній виш. І найголовніше — за попередніми підрахунками, навчання в цьому престижному університеті може стати дешевшим(!), ніж в українському. Звісно, якщо випускник не проїде на державну форму, кількість місць на яку з кожним роком скорочується. Більше того, тепер польські вузи братимуть до уваги не лише оцінки в атестаті та результати ДПА, а й бали ЗНО, тобто є можливість вибирати кращих.

...НЕБАЖАННЯМ ДБАТИ ПРО ДОРОГИ
Пригадую, як сорок років тому вперше пустили рейсовий автобус у моє рідне віддалене прикордонне село Млинище. Щастю не було меж. А вже чимало його жителів у будь-яку погоду прощувало майже десять кілометрів на роботу в Нововолинськ. І ми, школярі, за три кілометри добиралися в десятирічку до Поромова. Часи змінилися. Замість вимощеної каменем, ідучи по якій ПА-Зиком, почувався як у турбулентному польоті, майже моментально з'явилася сучасна асфальтівка. Мої земляки завдячували 10-й шахті, до якої проводили комунікації. А ще — колишньому

Президенту України Вікторові Ющенку, який у 2006 році збирався відвідати нову копальню. Саме тоді в авральному порядку зігнали з усіх усюд найкращу спецтехніку й облаштували дорогу від шахти №1 до автостанції, яка була вкрай занедбаною. Подейкували, що вона довго не прослужить, бо надто швидко її зробили. Але, видно, майстри боялися сплавити «наліво» матеріали тому технологічно правильно її вклали і служить вона досі. А от та, що веде до довгобуду, все більше руйнується. Особливо останнім часом, коли нову копальню перестали навідувати високопосадовці, перед візитами яких завжди підлатували ями. Немає надії на те, що керівництво шахти ініціюватиме це, не маючи коштів, аби основний об'єкт підтримувати в безаварійному стані.

Могли б долучитися до важливої справи новостворені ОТГ, та у них теж дефіцит грошей. А коли люди скаржаться, то починається з'ясування, хто саме має цим займатися. Відсутня й позиція держави, що дороги — наші спільні, і про їхній стан мали би дбати всі. Найбільше дивує й обурює позиція фермерів, які нерідко своєю важкою технікою руйнують асфальтне покриття. Але вони в селах перебувають у статусі таких собі місцевих князьків, з якими ніхто не хоче сперечатися і тим більше сваритися. Однак від такої тотальної байдужості страждають усі. Бо дорогу побудувати зараз — утопія: кілометр асфальтівки коштує майже мільйон гривень, недешево обходиться і ямковий ремонт. А от зберегти те, що маємо, не вміємо й не хочемо. Недавно один із керівників ОТГ поскаржився, що, власне, через фермера, який до самої траси засіває поле, з'являються на проїжджій частині вибоїни, болото. Але ж саме органи місцевого самоврядування в особі депутатів мають право (!) закликати до порядку кожного суб'єкта господарювання і змусити в разі руйнування усунути всі недоліки. Бо ж не фермер для громади (за всієї поваги до них), а громада, дороги, орендовані землі, вся інфраструктура — для нього. Не хтось, а ми самі повинні відстоювати своє право жити по-людськи.

Тому й не дивує те, що до семи (а може, й більше?) населених пунктів Іваничівщини не курсують маршрутки. Ви лише проїдетеся трасою Нововолинськ — Павлівка через Іваничі, то можете і зубів недорахуватися, і запчастин до автомобіля. Ця траса числиться на балансі Волинського облдержадмін. Цікаво тільки, коли востаннє його керівники їхали нею? Не краща ситуація і в окремих селах Володимир-Волинського та інших районів краю. То про які успіхи реформ в освіті, медицині можемо вести мову, якщо для людини виїхати з села стає справжньою проблемою?

P.S. Коли вже матеріал був готовий до друку, на трасі «Нововолинськ — Павлівка» провели ямковий ремонт. Та чи надовго? ■



Директори шкіл заплатять зі своєї кишені за те, що гріли навчальні заклади без дітей. Про це заявив міський голова Рівного Володимир Хомко: «У зв'язку з тим, що діти пішли на канікули на сім днів, закрили школи. І я наказав їм відключитися від опалення. Тільки одна школа зробила це (№13). Інші три дні гріли стіни, а на вулиці +14. На 700 тис. грн нагріли». За словами мера, з метою економії коштів у суботу та неділю на ніч навчальні заклади мають бути відключеними від опалення. Це стосується й інших бюджетних установ.

Понад 2200 аварій сталося на Волині з початку 2018 року, з них 594 — з потерпілими. У Луцьку цього року було 893 аварії (194 з потерпілими). На жаль, кількість загиблих цього року на дорогах Волині вже становить 90 осіб, із них 11 — з обласного центру. У поліції кажуть, що в області зменшується кількість ДТП з потерпілими: у 2017-му трапилося 2555 аварій (656 — з потерпілими).

РЕКЛАМА

Цей
День
в історії

Відомий поет Євген Маланюк воював на Волині

21 листопада 1916 року він у званні прапорщика очолив кулеметну команду 2-го Туркестанського стрілецького полку

Тарас СТЕПАНЮК



Старий замок в Луцьку (Волинської губ.), отбитий нашими військами у австрійців.

Наз походного альбому Л. Сологуба.

Ще до війни границі Валахії і румунів, примірно, більше ніж 300 верст, доклади були зокорити фронт свого напруженого контр-інтенсивності. От широкого інтенсивного середньої частини три північ до довжини ріки Пранона, Тарчак і Оалы, що даєть относително короткій фронті верст 120. Эти три північ виходили в Букарестскому району, при

то, що Макензену необходимо подтянуть тыловыя учреждения и организовать свой тыл, и, в-третьих, на то, что Макензен понесе потери и должен выждать прибытия коингентов для пополнения этих потерь.

Однако, несомненно, не только это препятствовало Макензену предпринять попытку переправы через Дунай, по и ряд других причин. Во глав их стоят стратегическая условия

Луцький замок. Малюнок Л. Сологуба. Газета «Нива» за 3 листопада 1916 року, №45.

шклинські хутори з кулемета, але не завдав нікому шкоди.

28 листопада 2-й Туркестанський стрілецький полк змінив на передовій 3-й Туркестанський стрілецький полк. Окопи, зроблені попередниками, виявилися примітивними: місцями заглибок, часто обвалені, не пристосовані для стрільби, мало укриттів для людей. Дротяні загорожі настільки низькі, що їх можна перестрибнути. Тому солдати відразу приступили до розчистки окопів та налагодили зв'язок батальйонів зі штабом та із сусідніми бойовими підрозділами.

Через два дні в розташування 1-го

Гвардійського корпусу біля села Чорний Ліс нині Луцького району для нагородження солдатів 1-го і 2-го Гвардійських корпусів, 1-го Туркестанського корпусу та 1-го Армійського корпусу Георгіївськими хрестами прибув великий князь Георгій Михайлович. Від 2-го Туркестанського стрілецького полку на нагородження направили 50 солдатів на чолі зі штабс-капітаном Максимовичем.

Іншого дня огорожували місце для кладовища (за дві версти від передових окопів у селі Пустомити), де першим поховали прапорщика Іваненка. А вже на початку грудня туркестанці перевели під Мерву та Піски. ■

Комунальна установа «Управління будинком Волинської обласної ради» оголошує про наміри передати в оренду майно, що знаходиться за адресою: м. Луцьк, вул. Кафедральна, 14 (заг. пл. - 147,9 кв. м).

Заяви приймаються протягом 10 робочих днів із дня виходу оголошення з 20.11.2018 р. по 4.12.2018 р.

За детальною інформацією звертатись за адресою: м. Луцьк, Київський майдан, 9, каб. 611 або за тел.: 77-82-71, 77-82-70, 0958618283.

Передплатіть свої улюблені видання на 2019 рік

31 вересня 2018 року об'єкти поштового зв'язку ПАТ «Укрпошта» приймають передплату на періодичні друковані видання України

Передплатна кампанія на 2019 рік на вітчизняні видання проводиться за передплатними Каталогами у такі терміни:

- на видання загальнодержавної сфери розповсюдження до 15 грудня 2018 року;
- з поточних місяців 2019 року в обласному центрі до 15 числа, інших населених пунктах до 10 числа включно кожного місяця, що передують передплатному;
- на місцеві видання (обласні, міські, районні) до 25 числа включно по річній і поточній передплаті.

Приймання передплати здійснюється в операційних залах центрів поштового зв'язку, відділеннях поштового зв'язку, безпосередньо листоношами на доставних дільницях та у відділі передплати ВД-Поштамту (за безготівковим розрахунком).

Волинська дирекція ПАТ «Укрпошта» запрошує Вас передплатити свої улюблені видання.

РЕКЛАМА

РЕАЛЬНИЙ ВИГРАШ! Вручаємо гроші навіть за 1 відповідь РОДИННИЙ КЛУБ®

Знайдіть 9 назв європейських країн і ВИГРАЙТЕ

370 000 грн.*

Вручаємо приз навіть за одне відгадане слово!

Знайшли? Негайно ТЕЛЕФОНУЙТЕ!

0 800 30-02-08

(дзвінки зі стаціонарних і мобільних телефонів по Україні безкоштовно, з 08:00 до 20:00 без вихідних). Дзвінки тільки для повнолітніх

Не забудьте назвати код кросворду - 14867

ВІТАЄМО!

Призер останнього розіграшу 240 000 грн. - Денисенко О.М. (М.Ізюм)

Акція «Я люблю передплату»

Укрпошта проводить нову акцію для своїх клієнтів — «Я люблю передплату», яка проходить у рамках передплатної кампанії на 2019 рік.

ДЛЯ УЧАСТІ В НІЙ НЕОБХІДНО:

- завітати до будь-якого відділення поштового зв'язку;
- оформити передплату на улюблені періодичні видання за «Каталогом видань України «Преса поштою» на 2019 рік (1 півріччя) та каталогами місцевих періодичних видань до 15 грудня 2018 р. (у відділенні або за допомогою сервісу онлайн-передплата на сайті ПАТ «Укрпошта»);
- заповнити анкету учасника акції.

Детальніше з її умовами можна ознайомитись на сайті ПАТ «Укрпошта» у розділі «Акції». <http://ukrposhta.ua/peredplata.html>

Кожен учасник акції отримає можливість виграти подарунок для приємного читання — плед, настільну лампу, термочашку, гамак.

Передплатуйте улюблені видання та вигравайте подарунки для приємного читання!

*ТОВ «С-МЕЙЛ» є одним із Організаторів маркетингової Акції «Золотий Фонд». Загальна вартість призує до 1 756 000 гривень. Акція діє з 28.06.2018 р. по 27.06.2019 р. на всій території України. В Акції мають право брати участь виключно повнолітні громадяни України, які зробили та оплатили замовлення товарів із Пролозіції Організатора. Повна версія офіційних правил на сайті: www.rodynna.com

Футбол

Розморило у променях слави? Одержуйте порцію ганьби!

Збірна України з футболу була відверто «ніякою» в поєдинку зі словаками

Сергій ХОМІНСЬКИЙ

Ліга націй УЄФА. Ліга В. Група 1. Словаччина — Україна — 4:1 (1:0 — Альберт Русняк, 6 хв.; 2:0 — Юрай Куцка, 26 хв.; 2:1 — Євген Коноплянка, 47 хв.; 3:1 — Адам Зреляк, 52 хв.; 4:1 — Роберт Мак, 62 хв.)

16 листопада 2018 року. Трнава. «Стадіон Антона Мала-тінського». Головний суддя — Нікола Дабановіч (Чорногорія).

Україна: Денис Бойко, Сергій Кривцов (Ігор Пластун, 14 хв.), Микита Бурда, Микола Матвієнко, Олександр Караваяв, Тарас Степаненко, Євген Коноплянка (Микола Шапаренко, 65 хв.), Руслан Малиновський, Олександр Зінченко, Віктор Циганков, Андрій Борячук (Віктор Коваленко, 62 хв.). **Головний тренер — Андрій Шевченко.**

На поєдинок зі збіркою Словаччини підопічні Андрія Шевченка виходили у статусі переможця своєї групи. Що там казати: українці зуміли заскочити в найвищий дивізіон Ліги націй — звідкільа вилетіли збірні Німеччини, Хорватії, Польщі та Ісландії!

Тож насправді ми готові були у протистоянні зі словаками пробачити хлопцям у жовтих футболках майже все. Включно з достойною поразкою в матчі, який уже не мав для нас турнірного значення.

Проте збірна України примудрилася показати себе значно гірше навіть за найпесимістичніші очікування. Ми «зуміли» пропустити аж чотири рази і були близькими до ще одного-двох голів у власні ворота — що стало б абсолютним антирекордом збірної України за всю її історію! Адже до цього найбільшими нашими фіаско в офіційних поєдинках були 0:4 1995-го від Хорватії, 1:4 2001-го від Німеччини і 0:4 2006-го від Іспанії.



Емоції Євгена Коноплянки цілком зрозумілі: словаки повелися з українцями геть не по-сусідськи.

« До цього найбільшими нашими фіаско в офіційних поєдинках були 0:4 1995-го від Хорватії, 1:4 2001-го від Німеччини і 0:4 2006-го від Іспанії. Ну й ще пригадується поразка 0:4 у товариському поєдинку з Чехією. »

Ну й ще пригадується поразка 0:4 у товариському поєдинку з Чехією.

Щось схоже на надію у наших серцях з'явилось лишень на початку другої частини матчу, коли Коноплянка після передачі Караваяєва забив справді класний гол і розмочив ті 0:2, які були на табло після першого тайму. Але вже за п'ять хвилин словаки знову показали гостям, хто у Трnavі господар...

Смішно, коли тренерський штаб збірної беруться критикувати журналісти чи вболівальники. Проте деякі рішення тих

«штабістів» у конкретному поєдинку дійсно видалися дивними. Приміром, у «старті» вишов гравець ФК «Маріуполь» Андрій Борячук, натомість Мар'ян Швед із львівських «Карпат» (який нині впевнено йде другим у гонці бомбардирів УПЛ і поступається за голевим доробком тільки бразильцю Жуніору Мораесу із «Шахтаря») так і лишився у запасі. Ну от чим Андрій Борячук (за всієї поваги до нього і з найщирішими побажаннями вирости у справді класного футболіста!) станом на 16.11.2018 заслужив пра-

во одягнути футболку збірної в офіційному поєдинку зі стартових хвилин?! Більше за Борячука в УПЛ цього сезону забив не лише Швед, а й, приміром, Євген Банада з ФК «Олександрія» чи Денис Безбородько з «Десни». Можливо, свою роль зіграло те, що права на Борячука належать «Шахтарю»? Так права на голкіпера Андрія Луніна взагалі належать мадридському «Реалу» — проте на поле випустили таки Дениса Бойка з «Динамо», який примудрився чотири рази пропустити після чотирьох ударів словаків у рамку воріт, а другий із тих чотирьох — узагалі «шедевр» (подібне у нашому футболі вміє робити хіба Андрій П'ятов!).

Одним словом, дуже дивний матч у виконанні збірної України. Проте, може, воно й на краще — словаки жорстко опустили

наших на грішну землю. Сподіватимемося, що «запаморочення від успіхів» завдяки тому струсу мине і ми таки почнемо потроху розвиватися далі.

ЗА ВОРОТАМИ

Андрій ШЕВЧЕНКО, головний тренер Національної збірної України:



«У першому таймі команда розгубилася, допустила кілька помилок. Ми поспішали, грали не властиво нам — за рахунок довгих передач. Швидкий гол теж вплинув на нашу гру. І перший, і другий м'яч. Хлопцям було важко. У другому таймі команда змінилася, стала грати в інший футбол. Я не кажу зараз про рахунок, він міг бути іншим.»

У нас вилетів перед матчем нападник — Яремчук. За кілька годин він підійшов і сказав, що не може зіграти. Тому дали можливість іншому молодому гравцеві — Борячуку.

Ми дали зіграти 60 відсоткам футболістів з молодіжної команди. Вони не грали раніше на такому рівні. У другому таймі хлопці зібралися і моментами виглядали непогано».

ТУРНІРНЕ СТАНОВИЩЕ

М	Команда	І	В	Н	П	М	О
1	Україна	4	3	0	1	5-5	9
2	Словаччина	3	1	0	2	3-4	3
3	Чехія	3	1	0	2	5-4	3

РЕКЛАМА

ГУРТІВНЯ АГРОТЕХНІКИ

НОВІ **МІНІ-ТРАКТОРИ**
«Сінтай», «Джинма», «Фотон», «Донгфенг», ДТЗ (виробництва Японії, Китаю, Норвеї)

ЕЛЕКТРО-, МОТОТЕХНІКА
МОТОБЛОКИ «Зірна»
«Зубр», «Білорусь», «Моторсіч»

12-80 К.С.
5-15 К.С.

Гарантія запасні частини, нависне обладнання, доставка.

Доступні ціни Великий вибір

КРЕДИТ БЕЗ ДОВІДКИ ПРО ДОХОДИ НА 2 РОКИ З МОЖЛИВІСТЮ ВІДШКОДУВАННЯ ВІДСОТКІВ

М. Луцьк, вул. Мамсурова, 21 (п-н цукрового заводу), маршрутки №4 та 9а
Тел.: (0332) 769-732, (099) 252-10-66
www.agrotehnika.info

Анекдоти

Неправда, що серед чиновників — тільки непорядні люди. Будемо об'єктивними: є ще некомпетентні.

— Кохана, каву будеш?
— Буду!
— Заодно і мені зроби!

Тим, хто мріє схуднути! Зелений чай — мінус 5 кг за місяць! Зелена кава — мінус 10 кг за місяць! Спробуйте зелену ковбасу — мінус 10 кг за добу!

Фотограф на весіллі:
— А де ж наша щаслива пара?
Один із гостей:
— Та ось же вони — наречена і її мама...

В Одесу прибув цирк-шапіто. Директор показує містянам слона:
— Це надзвичайно сильна і розумна тварина. Коли треба на новому місці встановити намет, він один працює за двадцятьох осіб.
Публіка дивується:
— І ви таки думаєте, що це від великого розуму?!

ОПАЛЕННЯ ВОДОПОСТАЧАННЯ КАНАЛІЗАЦІЯ
ПРОДАЖ • МОНТАЖ • ДОСТАВКА

ТЕПЛО ПОРТ

М. Луцьк, вул. Шевченка, 22 teplo-port@ukr.net
(050) 888-47-16 (098) 888-47-55

ОГОЛОШЕННЯ ДЛЯ ВСІХ**Тел. 72-39-32 E-mail: volyn10@i.ua**

Повідомляємо читачам, що ціна приватного оголошення у нашій газеті — **25 гривень за одне найменування + 5 гривень, якщо ви бажаєте розмістити на сайті www.volyn.com.ua в рубриці «Господарські секрети».** Вартість оголошень про купівлю чи продаж с/г техніки (більше, ніж три одиниці); с/г продукції; будівельних матеріалів; меблів та ін. становить **70 гривень за один раз публікації + 15 грн (за сайт).** Вартість оголошення про послуги — **70 гривень + 15 (за сайт).** Оголошення, які виділені рамкою + **25 грн (за сайт + 25).** Вартість оголошення про згубу — **25 грн + 5 (за сайт).** Оплата у відділеннях ПриватБанку. Розрахунковий рахунок є у кожному номері газети.

НЕРУХОМІСТЬ

- Продається будинок (120 кв. м) у Любомлі. Ціна договірна. Тел. 066 71 81 499.
- Продається хата в селі Маковичі Турійського району. Є 1 га городу, все приватизоване. Тел. 096 17 56 571 (з 11.00 до 16.00).
- Продається цегляний будинок (3 кімнати, кухня, коридор, веранда). На подвір'ї — хлів, криниця, мурований льох. Є 15 соток приватизованої землі (м. Берестечко Горохівського району). Тел.: 066 42 73 588, 068 51 41 400.
- Куплю будь-яку будівлю з червоної цегли (під розбір). Тел.: 096 80 00 567, 050 72 27 271.
- Терміново продається будинок у с. Сокиричі (15 км від Луцька). Житловий стан, є надвірні споруди, 0.75 га землі. Поруч — газ. Заасфальтований доїзд. Тел.: 099 18 82 184, 096 83 68 448.
- Продається житловий будинок (61,5 кв. м, 4 кімнати, кухня, санвузол, усі комунікації). Є літня кухня, льох, хлів, город. Усе приватизоване. Подвір'я заасфальтоване, є можливість добудови (м. Берестечко Горохівського району). Тел. 050 65 76 225.
- У м. Ківерці продається приватизована земельна ділянка (0.06 га) під забудову. Тел. 099 02 78 610.
- Продам ділянку (0.4 га) сільськогосподарського призначення у с. Тарасове (біля дороги до Боголюбської лікарні). Поряд — зупинка маршрутного таксі. Всі комунікації поруч. Тел.: 097 32 16 261, 099 24 27 709.

АВТОРИНОК

- Куплю автомобіль у будь-якому стані (можна нерозмитнений, розгляну різні варіанти). Тел. 068 83 83 831.
- Куплю автомобіль у будь-якому стані (на українській реєстрації, нерозмитнений, можливо після ДТП, кредитний, розкомплектований, проблемний). Тел.: 099 73 74 388, 098 91 93 799.

СІЛЬСЬКОГОСПОДАРСЬКА ТЕХНІКА

- Продається трактор МТЗ-80 у робочому стані (є документи). Тел.: 050 53 95 710, 098 63 05 257.
- Продам сівалку СЗУ-3.6 у робочому стані. Тел. 099 73 59 139.
- Продам причіп (лісовоз) ПТС-9. Тел. 098 51 69 673.

- Продам трактор МТЗ-82 (1998 р. в., велика кабіна, на дозаторі). Тел. 098 51 69 673.
- Продам трактор МТЗ-80 (1992 р. в., на стартері, мала кабіна), а також запчастини до МТЗ. Тел. 099 73 59 139.
- Продам трактор МТЗ-82 (1994 р. в., велика кабіна) у дуже доброму стані. Тел. 095 55 38 052.
- Продається зернозбиральний комбайн «Клаас Протектор», ширина жатки 3,7 м. Тел. 066 96 94 045.
- Продам: сівалки кінні та тракторні (15, 17, 26, 30 лійок), а також на дві комори; копачки тракторні «Кухман», «Кромаг», «Шмутцер», комбайни «Хас-сія», «Болько». Тел.: 096 85 85 455, 096 97 19 503, 098 11 67 547.
- Продам картоплезбиральний комбайн «Карлик» у робочому стані. Тел.: 050 86 89 374, 098 64 74 580.
- Продам навісну зернову сівалку (привезену з Європи). Можлива доставка. Тел.: 096 96 95 596, 050 84 29 221.
- Продається комбайн «Джон Дір-330» у доброму технічному стані. Є січкарня. Тел. 096 45 05 011.
- Продається трактор ЮМЗ (велика кабіна, у доброму технічному стані, з плужками). Тел. 066 18 53 360.
- Продам трактори: МТЗ-80, 1994 р. в.; Т-25, 1990 р. в., привезені з Польщі, у доброму стані. Ціна договірна. Тел.: 067 12 53 737, 099 08 34 091.
- Продається недорого трактор Т-40 АМ (Любешівський район). Тел.: 066 34 56 267, 098 64 06 233.

● Продається трактор Т-40 АМ у доброму технічному стані. Тел.: 097 12 77 234, 066 47 09 124.

- Продам трактор Т-25 (привезений з Польщі). Тел.: 097 14 20 540, 050 28 69 222.
- Продається трактор МТЗ-80 у доброму стані, є документи. Тел.: 050 53 95 710, 098 63 05 257.
- Продається трактор Т-25, привезений з Польщі, у доброму стані. Можлива доставка. Тел.: 066 34 56 267, 098 64 06 233.
- Недорого продається трактор Т-25, привезений з-за кордону, у дуже доброму технічному стані. Тел.: 066 47 09 124, 097 12 77 234.
- Продам трактор Т-25 у доброму стані (привезений з Польщі). Недорого. Тел.: 096 42 90 426, 067 79 08 629.

- Продається різна с/г техніка: дискові борони, плуги, прес-підбирачі, обприскувачі, культиватори, картопле-саджалки, картоплекопачки, сівалки, сіногарабарки, розкидачі міндобрив, косарки роторні, ґрунтофрези, млини, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 00 50 455, 095 81 59 912, 096 34 46 777.

● Продам міні-трактори (японського виробництва): «Кубота», «Янмар», «Ісекі», «Хіномото», «Міт-субісі» (від 17 до 80 к/сил). Повний пакет документів, без використання в Україні (фреза у подарунок). Можлива доставка. Тел.: 097 76 27 586, 050 56 17 800, 096 74 51 932.

- Продам: трактори Т-25, МТЗ, зернозбиральні комбайни, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі, саджалки, сівалки, плуги та плуги оборотні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайни, фронтальний навантажувач до МТЗ, телескопічні навантажувачі, ґноєрозкидачі, шпагат «Юта», ґрунтофрези, зерношнеки, прес-підбирачі, шини до тракторів, твердопаливні котли «DEFRO». Тел.: 097 23 95 170, 066 72 14 192.

РІЗНЕ

- Продам водонапірну башту. Тел. 066 33 50 630.
- Продам сирі соснові дошки (різних розмірів). Можлива доставка. Тел.: 096 38 00 894, 099 02 86 022.
- Продам недорого дерев'яні вагонки (з карпатської смереки), сходи (з бука) та комплектуючі до них. Хороша якість, можлива доставка. Тел.: 066 07 40 396, 067 94 80 197.
- Продам детальну схему монтажу електронагрівального приладу на електророзетках (запатентована). Тел.: 095 52 25 436, 096 76 20 148.
- Продам: жом, торфобрикети, пісок, щебінь різних фракцій, камінь бут, форма-мак, відсів, цеглу білу та червону, чорнозем, землю на вимостку, блоки, цемент, гній. Доставлю. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 099 61 14 575, 097 34 43 386.
- Продам: жом, торфобрикети, дрова, пісок, щебінь різних фракцій (насіпом та в мішках), камінь бут, цеглу білу та червону (нову та б/в), землю на вимостку, гній, цемент. Доставка. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 099 33 74 034, 096 99 43 100.
- Продам: дрова рубані (твердої породи), торфобрикети, пісок, щебінь, відсів, глину, чорнозем. Доставка. Послуги міні-навантажувачем «Бобкат» та автомобілем ЗІЛ. Тел.: 050 73 95 444, 067 45 02 527.
- Продам: дрова рубані (твердої породи), жом, торфобрикети, цеглу (нову та б/в), шифер (б/в), пісок, щебінь, відсів, керамзит, цемент, глину, торфокрихту, землю (на вимостку). Вивезу сміття. Доставка автомобілем ЗІЛ (самоскид). Послуги міні-навантажувачем «Бобкат». Тел.: 096 80 00 567, 050 72 27 271.

- Продам: жом, дрова рубані, пісок, щебінь, цеглу, відсів, землю на вимостку, гній. Доставлю. Вивезу будівельне сміття. Тел. 099 62 16 400.
- Продам: жом, дрова, чорнозем, торф, землю, пісок, щебінь, цеглу, відсів. Вивезу будівельне сміття. Тел. 099 72 82 934.
- Продам: жом, пісок, щебінь, чорнозем, цеглу, дрова, відсів, глину, землю (на вимостку), торфокрихту. Вивезу будівельне сміття. Послуги вантажників, а також міні-навантажувачем «Бобкат». Тел.: 050 60 97 986, 098 91 25 884.
- Продам кобилу (14 років, м. Ківерці). Тел. 050 54 70 244.
- Куплю коней, ВРХ. Тел. 098 25 75 859.
- Продається у Горохівському районі молода корова (тільна, 6 років). Тел. 068 05 94 268.
- Продам у добрі руки жеребну кобилу (3 роки 6 міс.). Тел.: 097 82 51 039, 096 43 27 687.
- Продається у Горохівському районі телючка (9 міс.) від доброї корови. Тел.: 050 55 27 413, 098 22 56 946, 097 96 37 369.
- Продається пара коней (с. Бужани Горохівського району). Тел. 097 70 35 086.
- Продається робоча лошиця (3 роки). Тел. 095 64 62 385.
- Куплю ВРХ (корів, биків, телят), лошат, коней (дорізи). Тел.: 050 18 64 979, 097 07 72 211.
- Куплю теля (живою вагою). Тел. 098 28 15 167.
- Куплю корів, биків, коней, лошат. Тел. 068 91 57 460.
- Куплю ВРХ, коней, биків, дорізи. Дорого. Тел.: 098 58 76 653, 050 19 32 639.

ПОСЛУГИ

- Інвалід шукає роботу. Тел. 050 71 38 816.
- Шию, перешиваю, продам ковдри з пир'я та вовни, постільну білизну, дитячі набори. Тел.: 097 34 66 132, 097 98 43 543.
- Пробурюю свердловини. Ремонтую, діагностую, встановлюю міні-башти, глибинні насоси, труби обсадні, свердловинні, помпи. А також продам бочки пластмасові на 100 — 150 — 240 — 1000 л («куби»), 4-сезонну тепличну плівку (шир. — 6, 8, 12 м, польське виробництво). Тел.: 050 67 09 075, 097 48 24 071.
- Перекриваю дахи, мурую стіни з блоків, цегли, роблю монтаж та підшив водостоків. Тел. 096 42 24 834.

ВВАЖАТИ НЕДІЙСНИМИ

- Загублену будинкову книгу, видану за адресою вул. І. Богуна, 59 Прилуцькою селищною радою на ім'я Шевченко Лідія Леонідівна, вважати недійсною.
- Загублені техпаспорти на об'єкт нерухомого майна (серія ЯК № 055068, серія ЯК № 055067), видані технічним бюро «Глобус» Ківерцівського району на ім'я Шевченко Лідія Леонідівна, вважати недійсними.

ПРОДАЮ ПИЛОМАТЕРІАЛИ

(є у наявності, а також під замовлення):

балки, крокви, дошки обрізні та необрізні, рейки монтажні. Вироби з дерева під замовлення.

Доставка.

Тел.: 0976492371, 0991813332.

ПРОДАЖ ● ГАРАНТІЯ ● СЕРВІС ● ДОСТАВКА

- міні-трактори
- сільгосптехніка
- запчастини (магазин)
- доїльні апарати

www.мінітрактор.укр

м. Луцьк, вул. Глушець, 55А
тел.: (0332) 24-20-04,
068-989-44-92, 066-150-89-10,
068-005-44-46 (магазин запчастин)

**Блоки від виробника****СТІНОВИЙ БЛОК**

з дном — 20x20x40

без дна — 20x20x40

**ПЕРЕСТИНОЧНИЙ БЛОК**

20x10x40

**ОПАЛУБНИЙ БЛОК**

20x30x40

066 897-96-96
067 116-11-44**МЕТАЛЕВІ ШТАХЕТИ**

від виробника
завширши 10, 11,
13 см
28 кольорів +
золотий дуб.
Водостічні системи
оцинковані
та кольорові.
Панельні огорожі.
Тел.:
0506446840,
0674933889.

Наші святині

Фото Олександра ДУРМАНЕНКА.



Параска Карп'юк: «Комуністів уже давно немає, а слово Господнє в селі живе».

дійшли. А комуністи з нашого колгоспу, який тоді називався «Більшовик», привезли три рольки руберойду і ящик цвяхів, хотіли всередину занести. А ми всі дружно стали на вході й кажемо: «Не дамо зайти, що хочете з нами робіть, хоч стріляйте, але в церкву не пустимо». Я сама там була лічно. Ми те все, що вони привезли, відразу повикидали. Не дозволили їм зробити склад у храмі. То вони дошками забили двері, повисили великого замка, й так стояла наша церква, аж поки там не зробили музей атеїзму. Це додумався хтось. Начіпляли всяких картин з мавпами й дурили дітям голову. Але бачите, як Господь управив: комуністів уже немає, і забулися про них, а в храм люди приходять молитися.

Як нам розказала бабуся Параска, вона в Михайлівській церкві в 1959 році вінчалася. Дочекалася з тюрми чоловіка, який сидів за Україну. Тому так пізно, аж у 30 літ, вийшла заміж. За її словами, прізвище священика Шуба, а як його звали, то вже не пам'ятає.

— То ми останні в цій церкві повинчалися, — продовжує жінка. — Коли її закрили, тоді вже в Боровичі люди стали ходити. А в нашому храмі колгоспний парторг Аркадій Місан захтів дзвони зняти й посилав хлопців на дзвіницю. Коли ті одказалися, то він сам поліз, але впав і злавав ногу. Видно, злякалися, бо більше ніхто їх не чіпав.

У 1991 році група сільських активістів добилася, щоб відкрили старовинний храм. І у Свято-Михайлівській церкві в Омельному знову відновилася служба Божа і зазвучала

Дітей приводили на екскурсії в церкву і розповідали, що Бога немає

Храм Архістратига Михаїла в селі Омельному Ківерцівського району був осередком комуністичної пропаганди

Закінчення. Початок на с. 1

Кость ГАРБАРЧУК

— В архівних документах та інших джерелах написано, що в нашому храмі був колгоспний склад, — пояснює жінка. — Але насправді це не так. Лише один день тут лежало колгоспне майно — будівельні матеріали. Не існувало ніякого складу. Наші селяни не дали його зробити. Храм 20 літ просто стояв зачинений. У 1981-му зробили в церкві музей атеїзму. Це була ініціатива тодішнього голови сільради й одного вчителя. Я тоді ще в школу ходила. Нас сюди приводили на екскурсії й розповідали, що Бога немає, а його придумали затуркани й неграмотні люди.

— Я зараз вам розкажу, як стенди стояли, — до розмови в церкві долучається сільський голова Василь Зінчук. — Все було, що колись у радянському підручнику з історії писали про



Тамара Балакіна розповіла, що в музеї атеїзму замість ікон були агітаційні плакати.

походження та розвиток людства: від тварини до людини. На стінах плакати з мавпами, далі — первіснообщинний лад, феодалізм, капіталізм, а завер-

шували експозицію комуністичні вожді та портрети передовиків соціалістичного змагання нашого колгоспу. Але найцікавіше, що ніхто не чіпав старо-

винного іконостаса і на самій церкві залишилися хрести. Ось таке дивовижне поєднання радянського і Божого.

ПАРТОРГ УПАВ ІЗ ДЗВИНИЦІ Й ЗЛАВАВ НОГУ

Як закривали церкву в Омельному, добре пам'ятає 89-річна Параска Карп'юк. Ми

В нашому храмі колгоспний парторг Аркадій Місан захтів дзвони зняти й посилав хлопців на дзвіницю. Коли ті одказалися, то він сам поліз, але впав і злавав ногу.

завітали до бабусі, й вона розповіла кілька цікавих деталей.

— Того дня я йшла на ферму корови доїти разом з Улітою Нечипоруковою і старим Нотиком, — пригадує Параска Семенівна. — А якраз із Ківерця приїхав чоловік, який усім командував, його фамілія Горгут. Бачимо, коло церкви зібралися люди, і ми туди пі-

молитва. Вже 10 літ настоятелем служить Василь Довбуш. На храмовий празник Архістратига Михаїла з'їжджаються родичі, куми, друзі. Сільський голова Василь Зінчук переконаний: в їхній церкві більше ніколи не буде музею атеїзму. ■



www.volyn.com.ua
Головний редактор і відповідальний за випуск
ЗГОРАНЕЦЬ Олександр Олександрович

Газета виходить двічі на тиждень: у вівторок і четвер.
Набрана і зверстана в комп'ютерному центрі ТзОВ «Газета «Волинь»
Адреса редакції і видавця: 43025, Луцьк, просп. Воли, 13
E-mail: volyn.nova@gmail.com, reklama.volyn@gmail.com

Table with 2 columns: Position and Name. Includes: Заступники головного редактора, Відповідальний секретар, Заступники відповідального секретаря, Головний художній редактор, Головний бухгалтер.

Table with 2 columns: Department and Name. Includes: Місцевого самоврядування і сільського життя, Інформації, Соціального захисту, Економіки, Освіти і культури, Рекламу і маркетингу.

Table with 2 columns: Department and Name. Includes: Листів і зв'язків із читачами, Приватних оголошень, Спеціальні кореспонденти, Фотокореспонденти.

ТзОВ «Газета «Волинь»
ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС: 61136
Тираж 32200. Замовлення №890.